

Decreta

Article únic

S'autoritza la Sra. Mònica Duran Bertran a exercir la professió liberal d'infermera al Principat d'Andorra i a dur a terme les activitats professionals a què dóna dret el títol expedit, atès que la qualificació professional que acredita correspon a un títol emès per la Universitat d'Andorra.

La persona sol·licitant s'ha d'acollir sempre a la legislació vigent i a la que es pugui dictar en el futur.

Disposició final

Aquest Decret entrarà en vigor l'endemà que es publiqui al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 10 d'abril del 2013

Antoni Martí Petit
Cap de Govern

Decret

pel qual s'aprova el Reglament regulador del Programa per fomentar el treball temporal en benefici de la col·lectivitat pel compte dels comuns, de les entitats parapúbliques i de les societats públiques

Exposició de motius

Des dels inicis de la crisi econòmica, s'han impulsat diverses mesures per fomentar l'ocupació que han anat evolucionant en paral·lel amb la conjuntura econòmica i amb l'objectiu comú de minimitzar l'impacte de la pèrdua de llocs de treball.

La desproporció creixent entre el nombre de desocupats inscrits en situació de recerca al Servei d'Ocupació i el reduït nombre d'ofertes de llocs de treball es palesa mensualment en les estadístiques que s'elaboren. Per aquest motiu el Govern va preveure, per a l'any 2013, un increment important de les partides

pressupostàries per dur a terme diversos programes de polítiques actives d'ocupació en els sectors privat i públic, amb la finalitat de pal·liar les dificultats evidents de la manca de feina.

En execució de les polítiques actives d'ocupació previstes per a l'any 2013 en el sector privat, mitjançant sengles decrets del 23 de gener dels 2013, el Govern va aprovar els reglaments reguladors del Programa per al foment de l'ocupació i la formació en el si de l'empresa, i del Programa de foment de la contractació indefinida de treballadors desocupats.

Una vegada aprovats els dos programes per al sector privat, aquest Reglament regulador del Programa de treball temporal en benefici de la col·lectivitat pel compte dels comuns, de les entitats parapúbliques i de les societats públiques, igual que el Programa destinat als àmbits administratius de l'Administració general i de l'Administració de la justícia, obeeix a la voluntat del Govern de seguir endegant nous programes en benefici de la col·lectivitat que permetin pal·liar temporalment però de manera àgil i immediata els efectes de la crisi en espera que es reactivi l'economia, atesos els bons resultats dels programes vigents durant l'any 2012.

El Programa per fomentar el treball temporal en benefici de la col·lectivitat pel compte dels comuns, de les entitats parapúbliques i de les societats públiques es desenvolupa en el marc del Reglament per al foment de les polítiques actives d'ocupació, aprovat l'1 de juliol del 2010.

Al capítol primer, les disposicions generals estableixen els objectius específics del Programa i el règim jurídic, i identifica els subjectes beneficiaris i destinataris i les modalitats concretes dels beneficis associats, que es configuren en forma de subvenció.

El capítol segon enumera les activitats subvencionables; l'import, la durada i la periodicitat del pagament de les subvencions atorgades; el règim de concurrència i d'incompatibilitat amb altres programes i prestacions; el període de vigència del Programa; les obligacions dels organismes i les entitats beneficiàries i dels treballadors contractats en el

marc del Programa, i les causes concretes de revocació dels beneficis associats al Programa.

Finalment, el capítol tercer determina els criteris de valoració de les sol·licituds que s'adrecin per beneficiar-se de les línies de subvenció establertes, i el procediment de seguiment i de control de les subvencions atorgades.

A proposta del ministre de Justícia i Interior, el Govern, en la sessió del dia 10 d'abril del 2013,

Decreta

Article únic

S'aprova el Reglament regulador del Programa per fomentar el treball temporal en benefici de la col·lectivitat pel compte dels comuns, de les entitats parapúbliques i de les societats públiques.

Capítol primer. Disposicions generals

Article 1

Objecte

Aquest Programa té per objecte fomentar la contractació temporal de treballadors desocupats i inscrits al Servei d'Ocupació en situació de recerca, per part dels comuns, de les entitats parapúbliques i de les societats públiques del Principat d'Andorra, per fer treballs que contribueixin a donar un servei en benefici de la col·lectivitat.

Article 2

Règim jurídic

Aquest Programa desenvolupa les previsions establertes al Reglament per al foment de polítiques actives d'ocupació, de l'1 de juliol del 2010, a títol de condicions específiques, llevat de la consulta prèvia prevista a l'article 15, amb la finalitat d'agilitar els tràmits i assolir l'objectiu de la contractació temporal de manera ràpida, atès que el Programa no té un component formatiu i els beneficiaris són organismes i entitats públiques o parapúbliques, i llevat, també, de l'excepció relativa al fet que hagi transcorregut més d'un any per a la inclusió en dos o més programes de manera simultània o successiva que es preveu a l'article 8 del mateix Reglament.

Article 3***Beneficiaris del Programa***

Poden ser beneficiaris de les accions previstes en aquest Programa els comuns, les entitats parapúbliques i les societats públiques del Principat d'Andorra.

Article 4***Destinataris del Programa***

Els destinataris del Programa són els treballadors desocupats inscrits al Servei d'Ocupació en situació de recerca que reuneixin els requisits següents:

- Ser de nacionalitat andorrana o titulars d'una autorització de residència i/o treball.
- Constar inscrits al Servei d'Ocupació en situació de recerca durant 45 dies, consecutius o no, en el període dels dotze mesos anteriors a la intermediació amb l'oferta presentada pel Programa.
- No haver rebutjat cap oferta de treball adequada proposada pel Servei d'Ocupació en els darrers tres mesos.

La relació laboral entre el treballador i l'organisme o l'entitat beneficiària del Programa es regula per la Llei 35/2008, del 18 de desembre, del Codi de relacions laborals. El Servei d'Ocupació queda exonerat de qualsevol responsabilitat que dimani de la relació laboral entre l'organisme o l'entitat i el treballador.

Article 5***Modalitat***

Els beneficis d'aquest Programa consisteixen en subvencions, d'acord amb el que estableix l'article 5 del Reglament per al foment de les polítiques actives d'ocupació aprovat l'1 de juliol del 2010, i s'atribueixen en aplicació del règim reglat.

Article 6***Contingut del Programa***

Aquest Programa no té un component formatiu i pretén fomentar la contractació temporal durant un període de 6 mesos de persones desocupades inscrites al Servei d'Ocupació en situació de recerca, mitjançant un incentiu econòmic en forma de subvenció, de què es beneficien els organismes o les entitats contractants.

Capítol segon. Condicions del Programa**Article 7*****Característiques dels contractes***

Pot ser objecte de subvenció per ocupació, en seguiment de les previsions d'aquest Programa, la contractació de treballadors desocupats inscrits al Servei d'Ocupació en situació de recerca. El contracte de treball ha de recollir, almenys, els pactes següents:

- a) La jornada legal ordinària de treball setmanal.
- b) Una durada igual a sis mesos.
- c) Un període de prova d'un mes.
- d) Un salari fix igual al salari mínim vigent.
- e) La descripció del tipus de treball contractat que ha de contribuir a donar un servei en benefici de la col·lectivitat.
- f) El nomenament d'un responsable de fer el seguiment individualitzat de les condicions de treball convingudes.
- g) La previsió que la part proporcional de vacances meritades es compleixi abans de finalitzar el contracte.

Queden exclosos d'aquest Programa els contractes de treball convinguts amb menors de 18 anys i amb majors de 65 anys. L'edat del treballador, a tots els efectes d'aquest Programa, es determina a la data d'intermediació efectiva amb l'oferta presentada pel Programa.

Article 8***Import i durada de la subvenció***

L'import de la subvenció per ocupació temporal consisteix en el pagament de l'import del salari mínim vigent més la part empresarial (14,5%) de cotització a la CASS durant la durada del contracte fins a un màxim de 6 mesos.

Article 9***Pagaments***

La subvenció se satisfà als beneficiaris, per mensualitats completes i vençudes, a comptar de l'inici de la relació laboral i fins a l'exhauriment del Programa.

La situació d'incapacitat laboral transitòria del treballador determina la pèrdua de la subvenció per a aquest període, a

excepció dels períodes de curta durada que, de manera acumulada, no sobrepassin els 18 dies en el conjunt del semestre durant el qual es desenvolupa el contracte.

L'acabament anticipat de la relació laboral, per les causes que siguin, suposa la finalització de la subvenció i la baixa del beneficiari en aquest Programa, sense perjudici de l'obligació, si escau, de restituir les subvencions rebudes, en seguiment del que disposa l'article 19 del Reglament per al foment de polítiques actives d'ocupació, de l'1 de juliol del 2010.

Article 10***Obligacions de les entitats i els organismes beneficiaris d'aquest Programa***

A banda de les obligacions establertes al Reglament per al foment de les polítiques actives d'ocupació, de l'1 de juliol del 2010, i de manera específica en l'article 10, els beneficiaris d'aquest Programa estan sotmesos a les obligacions següents:

1. Convenir un contracte que reuneixi els requisits establerts a l'article 7.
2. Complir les obligacions inherents al poder de direcció i organitzar la feina donant les ordres i les instruccions necessàries per al desenvolupament de la tasca, respectant sempre els principis d'igualtat de tracte, de prohibició de l'arbitrarietat i de no-discriminació que han de regir l'execució del contracte, de conformitat amb el que preveuen la Llei 35/2008, del 18 de desembre, del Codi de relacions laborals i la Llei 34/2008, del 18 de desembre, de la seguretat i la salut en el treball.
3. Nomenar un responsable de fer el seguiment individualitzat de les condicions de treball convingudes, amb la finalitat que s'assoleixin els objectius del Programa.
4. Facilitar al Servei d'Ocupació les dades sobre les incidències produïdes en el decurs de l'execució del contracte i necessàries per a la gestió de les subvencions.
5. Col·laborar en les tasques de seguiment del Programa que duguï a terme el Servei d'Ocupació.

Article 11

Obligacions dels treballadors contractats en el marc del Programa

1. Complir les obligacions inherents al lloc de treball segons els principis generals de bona fe, diligència i disciplina que han de regir l'execució del contracte, de conformitat amb el que preveuen la Llei 35/2008, del 18 de desembre, del Codi de relacions laborals i la Llei 34/2008, del 18 de desembre, de la seguretat i la salut en el treball.

2. Complir les obligacions establertes en el Decret de modificació del Decret de creació del Servei d'Ocupació del Principat d'Andorra, del 31 de juliol del 2002.

3. Seguir les recomanacions i les instruccions del responsable nomenat per gestionar la seva ocupació.

4. Guardar secret professional de les dades o informacions a què tingui accés per raó dels treballs contractats, cosa que comporta que no pot divulgar per cap mitjà, ni durant la vigència del contracte ni amb posterioritat, cap dada o informació relativa a l'activitat o al servei que desenvolupa en l'organisme o l'entitat contractant.

Article 12

Concurrencia i incompatibilitat amb altres programes

Per als organismes o les entitats que s'acullin a aquest Programa, els seus beneficis són compatibles amb els d'altres programes que es puguin aprovar en desenvolupament del Reglament per al foment de polítiques actives d'ocupació, de l'1 de juliol del 2010, llevat que s'indiqui altrament al programa corresponent.

Per als destinataris d'aquest Programa, la contractació és incompatible amb la prestació econòmica per desocupació involuntària regulada al Reglament regulador de les prestacions econòmiques d'atenció social, del 23 de juny del 2010, i amb altres programes que es puguin aprovar per desenvolupar el Reglament per al foment de polítiques actives d'ocupació, de l'1 de juliol del 2010, llevat que s'indiqui altrament al programa corresponent, com també amb el desenvolupament de qualsevol activitat remunerada.

Article 13

Vigència

Els beneficiaris i els destinataris del Programa es poden acollir als seus beneficis des del dia que entri en vigor aquesta norma fins al 30 de desembre del 2013, sense perjudici que les accions i els pagaments derivats –acordats amb anterioritat– es puguin fer després d'aquesta data, tot plegat fins que s'exhaureixi la partida pressupostària corresponent.

Article 14

Causas de revisió, revocació i restitució

El ministeri encarregat del treball pot revisar, mitjançant l'obertura del procediment d'instrucció a aquest efecte, els beneficis ja concedits i revocar la resolució de concessió en cas que s'alterin les condicions o els requisits que en van facultar l'obtenció, així com reclamar la restitució de les quantitats rebudes indegudament.

La instrucció de l'expedient de revisió ha de garantir l'audiència de les persones interessades, i és a càrrec del Departament de Treball. Aquest Departament ha d'emetre la proposta de resolució al ministre encarregat del treball, el qual és competent per resoldre l'expedient.

Són causes de revocació:

- a) L'acabament anticipat de la relació laboral per causes imputables al beneficiari o al treballador destinatari.
- b) L'incompliment de les obligacions establertes en aquest Programa per a les entitats o els organismes beneficiaris.
- c) L'incompliment de les obligacions establertes per als treballadors contractats i destinataris d'aquest Programa.
- d) La concurrència d'alguna de les causes d'incompatibilitat previstes a l'article 12.

Article 15

Suspensió i desistiment

La data prevista de finalització del contracte de durada determinada no queda alterada encara que, amb anterioritat, s'hagi suspès el contracte per les causes previstes a l'article 34 de la Llei 35/2008, del 18 de desembre, del Codi de relacions laborals.

Els treballadors contractats en el marc del Programa poden desistir de la relació laboral, per escrit i en qualsevol moment, i, si escau, el ministre encarregat del treball dicta la resolució corresponent per restituir les quantitats que s'hagin pogut percebre indegudament, en els termes i les condicions establerts en l'article anterior.

Capítol tercer. Aspectes procedimentals

Article 16

Gestió de les subvencions

La gestió de les subvencions d'aquest Programa correspon al Departament de Treball.

Article 17

Tramitació de les sol·licituds i documentació

1. Tramitació prèvia al Servei d'Ocupació

a) L'organisme o l'entitat interessada ha de presentar al Servei d'Ocupació una oferta de treball específica per al Programa per fomentar el treball temporal en benefici de la col·lectivitat.

b) El Servei d'Ocupació selecciona els treballadors desocupats que reuneixin els requisits i els perfils personal i professional adients a l'oferta de treball, i amb l'autorització prèvia dels mateixos treballadors facilita el contacte amb l'organisme o l'entitat interessada.

c) L'organisme o l'entitat interessada selecciona un o diversos treballadors d'entre els candidats proposats pel Servei d'Ocupació.

2. Presentació de la sol·licitud al Servei de Tràmits

a) L'organisme o l'entitat ha de presentar al Servei de Tràmits una sol·licitud específica per a cadascun dels treballadors que hagi seleccionat per al Programa per fomentar el treball temporal en benefici de la col·lectivitat.

b) En la sol·licitud s'han d'especificar:

- Les dades del treballador desocupat que l'organisme o l'entitat ha seleccionat per contractar-lo segons el Programa, i ambdues parts han de signar les obligacions que adquireixen.

- La descripció dels serveis en benefici de la col·lectivitat que desenvolupa l'organisme o l'entitat beneficiària, en l'assoliment dels quals ha de contribuir la persona destinatària del Programa mitjançant la seva feina.

c) L'organisme o l'entitat ha d'adjuntar a la sol·licitud:

- El projecte de contracte de treball específic al qual s'obliguen ambdues parts en cas que s'aprovin els beneficis d'aquest Programa.

- El document d'autorització de documentació bancària amb la finalitat que es pugui domiciliar el pagament de la subvenció prevista en el supòsit que la sol·licitud es resolgui favorablement.

Si alguna de les sol·licituds objecte d'aquest Programa no compleix el que s'ha esmentat, es requereix l'interessat que ho esmeni en un termini de deu dies hàbils. Si no ho fa així, s'entén que desisteix de la seva sol·licitud, i es dicta la resolució corresponent.

Article 18

Criteris de valoració

Les sol·licituds que reuneixin tots els requisits exigits per obtenir els beneficis d'aquest Programa es resolen per ordre cronològic d'entrada.

Article 19

Seguiment i control

El Departament de Treball pot verificar, amb la periodicitat que entengui oportuna, el compliment efectiu de les obligacions i dels objectius d'aquest Programa, i que el beneficiari mantingui en tot moment les condicions i els requisits que en van facultar la concessió.

Article 20

Entrada en vigor

Aquest Decret entra en vigor l'endemà de ser publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 10 d'abril del 2013

Antoni Martí Petit
Cap de Govern

Decret

d'estructuració del Ministeri d'Economia i Territori

Vist el Decret d'estructuració del Ministeri d'Economia i Territori, del 10 d'agost del 2011, modificat pel Decret del 19 de desembre del 2012;

Vista la necessitat que els ministeris en què s'organitza l'Administració general responguin a criteris organitzatius basats en l'eficàcia, la racionalitat i la coherència;

A proposta del Ministre d'Economia i Territori, el Govern, en la seva sessió del 10 d'abril del 2013, aprova aquest Decret d'estructuració del Ministeri d'Economia i Territori amb el contingut següent:

Article 1

El Ministeri d'Economia i Territori s'estructura com segueix:

1. Departament d'Economia

- a) Administració i Gestió Pressupostària
- b) Gabinet Tècnic:
Projectes Estratègics
- c) Economia:
Unitat dels Registres de Societats i Inversions Estrangeres
Registre de Dipòsit de Comptes
Oficina de Marques del Principat d'Andorra
Unitat de Comerç i Consum:
 - i. Registre de Comerç
 - ii. Inspecció
 - iii. Consum

2. Departament d'Indústria

- a) Indústria:
Planificació Energètica
Àrea de Seguretat Industrial
Transport de Mercaderies i Passatgers
Transport per Cable
Meteorologia
Registre de Vehicles
- b) Oficina de l'Energia
- c) Suport:
Central de Compres
Manteniment d'Edificis
Parc Mòbil

3. Departament d'Ordenament Territorial

- a) Gabinet Tècnic i de Coordinació, Paisatge i Imatge
- b) Administració i Gestió Pressupostària
- c) Àrea d'Urbanisme i Sostenibilitat
Riscos Naturals i Accessibilitat
Tramitacions Administratives
- d) Àrea de Cartografia
SIG. IDE Andorra
Inventari Patrimonial. Distribució i Venda. Arxiu
- e) Àrea de Projectes Estratègics
Procediments d'Arxius i Tramitació Electrònica
- f) Àrea d'Obra Pública
Planificació i Ocupació de Terrenys
Projectes i Obres
- g) Àrea d'Edificació Pública
Planificació i Ocupació de Terrenys
Projectes i Obres
Unitat de Reforma d'Edificis Públics
- h) Àrea de Conservació i Explotació de Carreteres
Unitat de Conservació i Explotació de Carreteres
- i) Àrea de Pavimentació i Gestió de les Infraestructures Viàries
Gestió de les Infraestructures Viàries

4. Departament d'Agricultura

- a) Àrea Veterinària
- b) Àrea d'Explotacions i Estructures Agràries
- c) Administració i gestió pressupostària
- d) Altres àmbits de suport general
Gossera oficial
Foment i comercialització del bestiar de renda
Escorxador Nacional d'Andorra

5. Departament de Sistemes d'Informació

- a) Administració i Pressupost
- b) Àrea de Consell i Planificació
- c) Àrea d'Innovació i Seguretat
- d) Àrea de Desenvolupament
- e) Àrea d'Infraestructura tecnològica
- f) Àrea de Suport Usuaris